



# ISF. **mag**

Bulletin #91 | Novembre 2023

**VOS PHOTOS  
A LA UNE**

**FOCUS  
PHOTOS**

**FESTIVALS  
EXPOS**



FRANCIS TACK

# Bulletin #91 SOMMAIRE SUMMARY

<b>ISF INFOS</b>	<b>P.4</b>
■ Photo Reportage   Umberto D'ERAMO (Italy)	4
<b>VOS PHOTOS À LA UNE</b>	<b>P.6</b>
■ Rain   Pluie	6
■ Shadows & lights in Nature   Ombres et lumières	20
<b>FOCUS</b>	<b>P.38</b>
■ Lina Behringer   France	38
■ Mrinal Sen   India	40
■ Alain Morata   France	42
<b>BOOKS</b>	<b>P.44</b>
■ Anne-Marie Etienne   Entre deux mondes	44
■ Gilles Auroux   L'Odyssée bleue	46
<b>EXHIBITIONS / EXPOSITIONS</b>	<b>P.48</b>
■ Barrobjectif 2023   22ème festival	48
■ Clic Clac Montignac 2023   12ème édition	49
■ Festiphoto de Rambouillet   France	50
■ Phot'Aubrac 2023   De désert et d'eau	51
■ Festival de l'île d'Olonne   8th Festival	52
■ Chemins de Photos 2023   En Aude & Ariège	54
■ Belpech   "L'homme et la femme au travail"	54
<b>NEWS</b>	<b>P.56</b>
■ Andréas Andréou   Les beautés de la Nature	56
■ Andréas Andréou   ISF Médaille d'or Mérite	57
■ Labels ISF   Distinctions	58
■ Bulletin d'adhésion 2024	59

## Exhibition projects for 2024:

- May: "Atout Sud" on the theme of sport: a collective series of some 20 images.
- May 1 to May 8: 2024: "ClicClac Montignac, Lascaux": also with a sports theme.
- "L'œil à l'île d'Olonne": nature from June 1 to October 13.
- "Chemins de photos" from June to September, with a general theme of 12 images for all villages, and for Belpech in particular: the gaze of women photographers.
- Calls for photos will invite you to take part in the various exhibitions.

**The new website is currently under construction.** Please remember to visit [image-sans-frontiere.info](http://image-sans-frontiere.info) until it is finalized. A newsletter will notify you of any changes.

We encourage you to take part in international competitions. On the site, you'll find information on how to apply for labels and how to take part, along with the addresses of the relevant sites.

For distinctions, the tables are available on the site under distinctions. Remember that you have until December to submit your "constellation" applications.

Photographically yours,  
Sophie Pouillon

## A WORD FROM THE PRESIDENT

On Friday June 16, 2023, we held the Image Sans Frontière general meeting at the Camping des Oiseaux on Île d'Olonne.

We would like to thank all those who attended for their participation.

Here is a list of the members of the Board of Directors and the sector managers, whom I would like to thank warmly for their involvement in the life of the association<sup>(1)</sup>:

- President : Sophie Pouillon
- Vice-presidents : Giulio Veggi (Italy) / Michel Cambornac (France)
- Responsible for international relations : Marie-Louise Bernard
- Editor of the Mag : Francis Tack
- Webmaster : Alain Gaymard
- In charge of Labels : Jean-Paul Bernard / Alain Morata
- In charge of distinctions : Philippe Bolle
- Correspondent Italy : Veniero Rubboli (Italy) / Christos Pavlides (Greece) / Narendu Ghosh (India) / Andréas Andréou as Cyprus Correspondent and ISF ambassador
- Photo collections : Michel Bailly
- Member of the Board : Pierrick Ménard

It has been decided to increase the 2024 membership by 2 euros, or € 47 per person, in order to cover the increase in postage costs in particular.

**The 2024 general meeting will be held in Bergerac on Friday June 28 at 5 pm.** A weekend of meetings, exhibitions and visits will be organized on this occasion from June 28 to 30, 2024. An extraordinary general meeting will be held at the start of the meeting to update the articles of association, in particular the number of board members.

### Several events happened since June 2023:

An exhibition at Rugl'art in the town of Rugles in the Eure, with photos of Vietnam "Hymne à la vie", and more exhibitions; ClicClac Montignac, Bergerac Heritage Festival/ Barrobjectif Charente / Phot'Aubrac / Festiphoto ...



## LE MOT DE LA PRÉSIDENTE



THE ISF TEAM AT L'ILE D'OLONNE OUTDOOR FESTIVAL

Le vendredi 16 juin 2023, nous avons organisé l'assemblée générale d'Image Sans Frontière à l'île d'Olonne au Camping des Oiseaux. Nous remercions tous les participants pour leur participation. Vous trouverez, ci-contre<sup>(1)</sup>, la liste des membres du conseil d'administration et les responsables de secteurs que je remercie vivement pour leur implication dans la vie de l'association.

Il a été décidé d'augmenter l'adhésion 2024 de 2 euros soit 47 € par personne afin de couvrir l'augmentation des frais de poste notamment.

**L'assemblée générale 2024 aura lieu à Bergerac le vendredi 28 juin à 17 h.** Un weekend rencontres, expositions et visites sera organisé à cette occasion du 28 au 30 juin 2024. Une assemblée générale extraordinaire débutera la réunion pour mettre les statuts à jour notamment le nombre de membres du conseil d'administration.



### Plusieurs manifestations ont eu lieu depuis le mois de juin 2023 :

- Une exposition à Rugl'art dans la ville de Rugles dans l'Eure avec les photos du Vietnam "Hymne à la vie", les photos de la biodiversité exposées à ClicClac Montignac, Lascaux.
- Pour les fêtes du patrimoine à Bergerac les 16 et 17 septembre : présentation d'une série issue des photos de sport du magazine 90, et "l'attitude de l'arbitre en boxe" de Lina Behringer.
- Barrobjectif Charente : deux séries "ma vie dans l'eau" d'Orhan Kartal, Turquie et "Le jeu de ballon dans la boue" de Ly Hoang Long, Vietnam.
- Phot'Aubrac du 21 au 24 septembre dans la forge : expo collective : "Déserts et Eau",
- Festiphoto de Rambouillet les 29, 30 septembre et 1er octobre avec les grands mammifères : "la quête de l'eau".

### Les projets d'exposition pour 2024 :

- Mai : "Atout Sud" thème du sport : une série collective d'une vingtaine d'images.
- 1er mai au 8 mai : 2024 "ClicClac Montignac, Lascaux" : thème du sport également.
- "L'œil à l'île d'Olonne" la nature du 1er juin au 13 octobre
- "Chemins de photos" de juin à septembre avec un thème général de 12 images pour tous les villages et pour Belpech en particulier : regard des femmes photographes.
- Les appels à photos vous appelleront à participer aux diverses expositions.

**Actuellement le nouveau site internet est en construction.** Il est rappelé qu'il faut aller sur [image-sans-frontiere.info](http://image-sans-frontiere.info) en attendant la finalisation. Une newsletter vous préviendra du changement.

Nous vous encourageons à participer aux concours internationaux, vous retrouverez sur le site comment demander les labels et comment participer avec les adresses des sites concernés.

Pour les distinctions, les tableaux sont à disposition sur le site sous la rubrique distinctions. Il est rappelé que vous avez jusqu'en décembre pour déposer les dossiers "constellation".

Photographiquement vôtre,  
Sophie Pouillon

## NEW THEMES FOR THE MAY 2024 MAGAZINE

- **Pink**
- **Micro world** (small in nature: fauna, flora, water droplets, ... in macro or proxy)

## NOUVEAUX THÈMES POUR LE MAGAZINE 92 DE MAI 2024

- **Rose**
- **Micro world** (le monde du petit dans la nature : faune, flore, gouttes d'eau, ... en macro ou proxy)

## UMBERTO D'ERAMO (ITALY) PHOTO REPORTAGE

Scanno est une ville d'environ 1 800 habitants située à 1 050 mètres d'altitude dans le centre des Abruzzes, en Italie.

Elle conserve des traditions remontant aux années 1200 notamment en ce qui concerne l'habillement des femmes :

La jupe descend jusqu'à la cheville : elle est composée de 6 à 12 tissus vert très foncé, chaque tissu d'une largeur de 60 centimètres et cousu verticalement jusqu'à atteindre une longueur qui varie entre 11 et 15 mètres. Son poids est d'environ 10 kg.

Dans le costume de mariage, les boutons de la veste sont en or. Les bijoux qui ornent les oreilles : des pendentifs (cerceglie) et les doigts : des bagues avec de très grands chatons, véritables chefs-d'oeuvre d'orfèvrerie.

La ville de Scanno travaille actuellement pour que cette robe soit reconnue comme patrimoine de l'UNESCO.



Umberto D'ERAMO - Italy

*Scanno is a town of about 1,800 inhabitants located at 1,050 meters above sea level in central Abruzzo, Italy.*

*It maintains traditions dating back to the 1200s, particularly with regard to women's clothing:*

*The skirt goes down to the ankle: it is composed of 6 to 12 very dark green fabrics, each fabric with a width of 60 centimeters and sewn vertically until reaching a length that varies between 11 and 15 meters. Its weight is about 10 kg.*

*In the wedding suit, the buttons of the jacket are gold. The jewels that adorn the ears: pendants (cerceglie) and fingers: rings with very large kittens, real masterpieces of goldsmith's work.*

*The city of Scanno is currently working to have this dress recognized as a UNESCO heritage.*





ANDRÉ TORRES



DORA BAMIDOU



PENNY ECONOMAKIS



DIANA MORENO



FRANCIS TACK



BERNARD GRALL



GIULIO VEGGI



SYLVIE TACHOT-GOAVEC



BARBARA TAGLIONI



DIANA MORENO



LY HOANG LONG

LINA BEHRINGER



MAREVI DENAXA



DIMITRIOS SOFIANOS





DOMINIQUE DUCOURET



IAN CAMBOURNE



VASIA-KOKOUTSID



MARC GEORGELIN



GAELE HAJIAAJ



DIDIER PINÇONNET



FRANCIS TACK



HELENA VAN



GARRETT STRANG



ANDRÉ SIMON



GARRETT STRANG





MARIE-LOUISE BERNARD



GEORGES DELATTRE



LIONEL MAYE





LE TUAN ANH



HOANG TRUNG THUY



MONIQUE CORRIOL



MARIE-LOUISE BERNARD





MICHEL GILLIOT



GAELE HAJIAAJ



MICHAÏL OIKONOMAKIS



LINA BEHRINGER



DOMINIQUE JOLY

YANNICK LEDOUX



MARIE-JOSÉ TACK





MARIE-LOUISE BERNARD



ANDRÉ SIMON



UMBERTO D'ERAMO

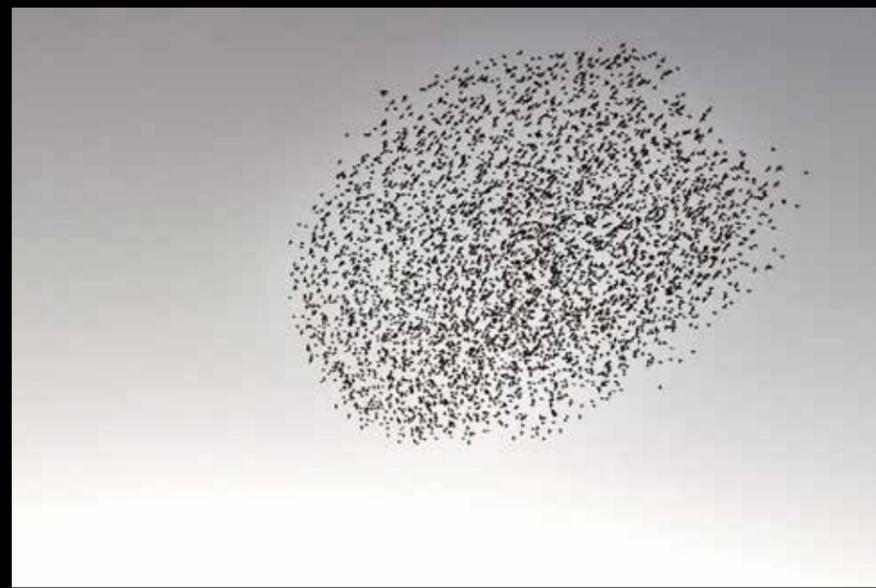


ANNE-MARIE ETIENNE





BEKIR YESILTAS



MICHEL GILLIOT



LY HOANG LONG



MARC GEORGELIN



ANDRÉ TORRÈS



SYLVIE TACHOT-GOAVEC

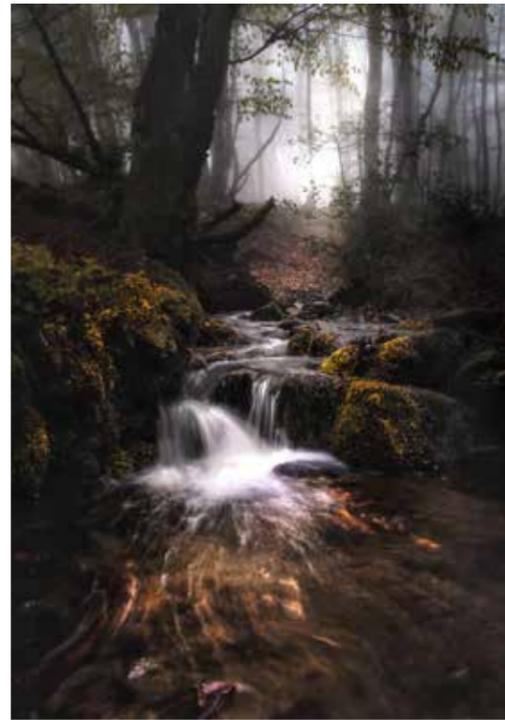


DENIS ULMANN





DOMINIQUE JOLY



BERNARD GRALL

GÉRARD LAMBRUN

STEFAN STUPPNIG



MONIQUE CORRIOL



LINA BEHRINGER



NELLY DEGRAEVE



DENISE TITEUX



DOMINIQUE DUCOURET



MONIQUE CORRIOL



YANNICK LEDOUX

FRÉDÉRIC BILLAUT



JACKY DUMANGIN



UMBERTO D'ERAMO



UMBERTO D'ERAMO



DIDIER PINÇONNET



LIONEL MAYE



ANTHONY DUGOUSSET



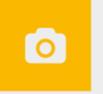
EMILIE TOURNIER



PIERRICK MÉNARD

THIAGO CAMPOS





LIONEL MAYE



FRANCIS TACK



CLAUDE THOUVENIN



TASOULA PAPANTONIOU

MARIE-JOSÉ TACK





ANNE-MARIE ETIENNE



ANNE DENOUIL

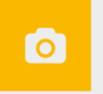


PENNY ECONOMAKIS



ANDRÉ SIMON

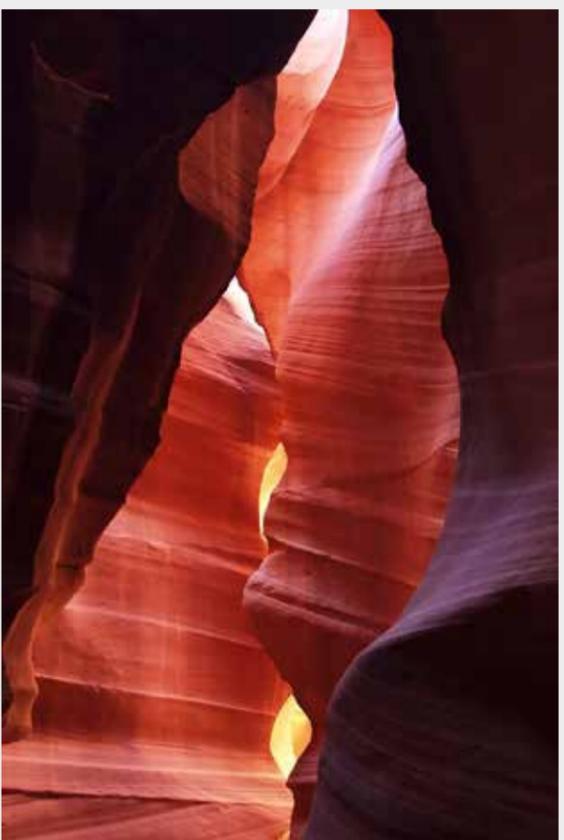




DOMINIQUE BILLAUT



ALBERTO SALVATERRA



ALBERTO SALVATERRA



DORA BAMIDOU



GEORGES DELATTRE



DENISE TITEUX



SOPHIE TURLUR CHABANON



DOMINIQUE TAMMURELLO





### LINA BEHRINGER FRANCE

|| I've been doing photography for about ten years. I'm interested in many subjects: nature, shows, reportage, sports, etc.

I discovered Image Sans Frontière and that enabled me to see a huge number of photos and train my eye as I went along.

Now I help the president to hang up the photos and take care of the office hours, which gives me the chance to meet new people and talk photography.

I've taken part in exhibitions such as Chemins de Photos with two subjects: boxing and the attitude of the judges, and the banks of the Mekong (Vietnam).

Apart from post-processing, I favor shooting with motion blur and slow shutter speeds. With this work there are a lot of unsuccessful attempts. The sharing on the web and the publication of my photos make a major asset in the orientation of my projects. ||



|| Je fais de la photographie depuis une dizaine d'années. Beaucoup de sujets m'intéressent : la nature, les spectacles, le reportage, le sport, ...

J'ai découvert Image Sans Frontière et cela m'a permis de voir énormément de photos et de m'exercer l'œil au fur et à mesure.

Maintenant j'aide la présidente pour les accrochages des photos, pour tenir les permanences et cela me permet de faire de belles rencontres et de parler photographie.

J'ai participé à des expositions , Chemins de Photos avec deux sujets : la boxe avec l'attitude des juges et les rives du Mékong (Vietnam).

En dehors du post-traitement, je favorise la prise de vue du flou de bouger ainsi que la vitesse lente. Avec ce travail il y a beaucoup d'essais infructueux. ||



Pinterest



Facebook





# MRINAL SEN INDIA

**|| I am a photographer with 10+ years of experience in Nature & Wildlife photography and outdoor photography like street, people, places, etc.**

*Photography came to me naturally. I have visited many times to almost all the National Parks & Sanctuaries of India and many other places of wildlife importance. I have also visited many places to capture different festivals, celebrations, traditions, the activities of people with varied culture and also got many opportunities to photograph different tribes of India. I am competent in capturing good quality images. My love for nature, wildlife, people and my thirst for visiting new places has driven me towards photography.*

*I regularly participate in National and International photography competitions to showcase my works. I won around 450+ awards in various national & international photography competitions. I achieved the following distinctions/ degrees in photography EPSA, . EFIAP ,IIG/s4, GPU CR2, EFIP, CMOL*

*Photography is something which we can use to present and tell different stories of love, happiness, pain, etc. of different life forms from different places. ||*



Instagram



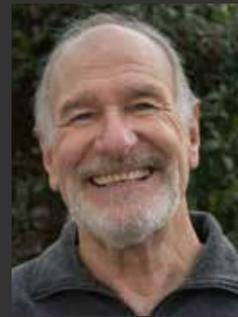
Facebook

**|| J'ai plus de 10 ans d'expérience dans la photographie de la nature et de la faune, ainsi que dans la photographie de rue, de personnes, de lieux, etc.**

*La photographie m'est venue naturellement. J'ai visité à de nombreuses reprises presque tous les parcs nationaux et sanctuaires de l'Inde, ainsi que de nombreux autres lieux importants pour la faune et la flore. J'ai également visité de nombreux endroits pour capturer différents festivals, célébrations, traditions, les activités des gens avec une culture variée et j'ai également eu de nombreuses occasions de photographier les tribus de l'Inde. Mon amour pour la nature, la vie sauvage, les gens et ma soif de visiter de nouveaux endroits m'ont poussé vers la photographie.*

*Je participe régulièrement à des concours nationaux et internationaux de photographie pour présenter mes travaux. J'ai remporté plus de 450 prix lors de divers concours photographiques nationaux et internationaux.*

*La photographie est un outil que nous pouvons utiliser pour présenter et raconter différentes histoires d'amour, de bonheur, de douleur, etc. de différentes formes de vie dans différents endroits. ||*



# ALAIN MORATA FRANCE

**II Photography: a youthful passion put on hold by a busy professional life. Those ere the days of film.**

2012: wipe the slate clean and start again, because it's digital time! To be able to express yourself at last, with the precious help of post-processing!

No special themes, no photographic taboos: the essential thing is to create images where Emotion and Light come together.

Communicate what you feel at the moment of shooting: depict your impressions. A digital sensor, however powerful, is not connected like the human eye to a heart, a brain, a story, emotions...

My photos/images defined in this way have won me awards, medals and distinctions at numerous national and international photo shows, EFIAP/ p EFPF R-ISF-10 ER-ISF H(Hercule)ISF GPUCR4 GPUVIP2 GPUHERMES GRAND MAITRE.APS A.NPS. II

**II La Photo : une passion de jeunesse mise en sommeil par une forte activité professionnelle. C'était du temps de l'argentique.**

2012 : on efface tout, on recommence car voilà le temps du numérique ! Pouvoir enfin s'exprimer, avec l'aide précieuse du post traitement !

Pas de thème privilégié, pas de tabou photographique : l'essentiel est de créer des images où l'Emotion et la Lumière se conjuguent.

Communiquer ce que l'on ressent au moment de la prise de vue : dépeindre ses impressions. Un capteur numérique, aussi performant soit-il, n'est pas relié comme l'œil humain à un cœur, un cerveau, une histoire, des émotions...

Mes photos / images ainsi définies m'ont permis, au travers de nombreux salons photo nationaux et internationaux d'obtenir récompenses, médailles et distinctions, EFIAP/ p EFPF R-ISF-10 ER-ISF H(Hercule)ISF GPUCR4 GPUVIP2 GPUHERMES GRAND MAITRE.APS A.NPS. II



Site WEB





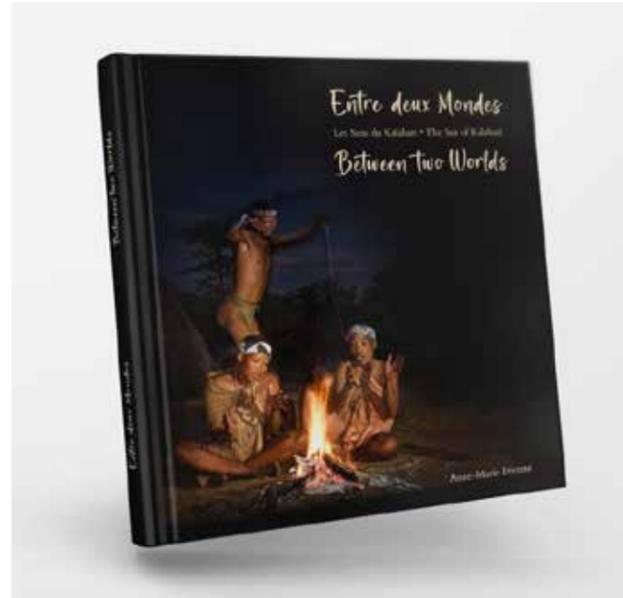
## ANNE-MARIE ETIENNE ENTRE DEUX MONDES - LES SANS DU KALAHARI

|| Étrange et tragique destinée que celle des Bushmen, ou plutôt des Sans. Chasseurs-cueilleurs, premiers habitants de l'Afrique Australe, peuple premier s'il en est, ils parlent une langue à clics, popularisée par le film de Jamie Uys, "Les dieux sont tombés sur la tête".

Peu à peu chassés des terres les plus riches et les plus giboyeuses, par les africains de langue Bantoue venus du Nord et de l'Est, puis méthodiquement exterminés par les colons européens essayant depuis le Cap, ils ont survécu dans le désert du Kalahari. Ailleurs, les seuls souvenirs de la présence des hommes à la peau

dorée sont leurs peintures rupestres qui dansent encore sur les parois des grottes et des surplombs rocheux. On les retrouve de l'Afrique du Sud au Botswana, en Namibie et au Zimbabwe. Certaines sont vieilles de plus de dix mille ans. Il est important de constater que la marginalisation sociale des Sans est toujours présente. C'est au Botswana, puis en Namibie, à Epukiro, dans la région d'Omaheke, et à Tsumkwe dans le Nyae Nyae Conservancy, que je suis allée à la rencontre de familles Sans. Le discours tenu par les Africains, d'origine européenne ou bantoue, était unanime : "C'est une culture qui se meurt".

Pourtant, chez les Jul/hoan de Tsumkwe, j'ai rencontré des hommes et des femmes, soucieux de préserver un mode de vie et des savoir-faire, tout en faisant de leur mieux pour s'adapter au monde d'aujourd'hui. Les enfants sont scolarisés, mais l'accent est mis, aussi, sur la culture ancestrale, car ils sont bien conscients de l'importance des racines, pour construire un futur harmonieux. ||



Format : 28,5 x 29,5 cm, 168 pages  
Français-anglais : 49 €

✉ aetiennephotos@orange.fr



Facebook



## ANNE-MARIE ETIENNE BETWEEN TWO WORLDS THE SANS OF THE KALAHARI

|| A strange and tragic destiny, that of the Bushmen, or rather the Sans. Hunter-gatherers, the first inhabitants of Southern Africa, a primitive people if ever there were one, they speak a language with clicks, popularized by Jamie Uys' film "The Gods have fallen on their heads".

Gradually driven out of the richest and most game-filled lands by Bantuspeaking Africans from the north and east, then methodically exterminated by European settlers swarming from the Cape, they survived in the Kalahari Desert. Elsewhere, the only reminders of the presence of the golden-skinned men are their cave paintings, which still dance on the walls of caves and rocky overhangs. They can be found from South Africa to Botswana, Namibia and Zimbabwe. Some are over ten thousand years old. It is important to note that the social marginalization of the Sans is still present. It was in Botswana, then in Namibia, at Epukiro in the Omaheke region, and at Tsumkwe in the Nyae Nyae Conservancy, that I went to meet Sans families. Africans, whether of European or Bantu origin, were unanimous: "It's a dying culture".

And yet, among the Jul/hoan people of Tsumkwe, I met men and women concerned with preserving a way of life and know-how, while doing their best to adapt to today's world. The children attend school, but the emphasis is also on ancestral culture, as they are well aware of the importance of roots in building a harmonious future. ||

Au fil des pages,  
au fil du temps...

Une brève histoire des Sans  
Shadows of a disappearing people ..... p 8

Chasseurs cueilleurs  
Hunter-gatherers ..... p 24

La nuit des Sans  
Trance Dances ..... p 68

La controverse du Kalahari  
The Great Kalahari Debate ..... p 92

Entre deux mondes  
Between two worlds ..... p 132

Page after page,  
over time...



## GILLES AUROUX L'ODYSSÉE BLEUE

|| L'Odysée bleue retrace mes vagabondages à travers la planète, à la découverte des animaux pélagiques qui peuplent nos océans.

Il s'agit d'un autre regard sur la faune sous-marine, regard que l'on pourrait presque qualifier de "minimalisme sous-marin", dans

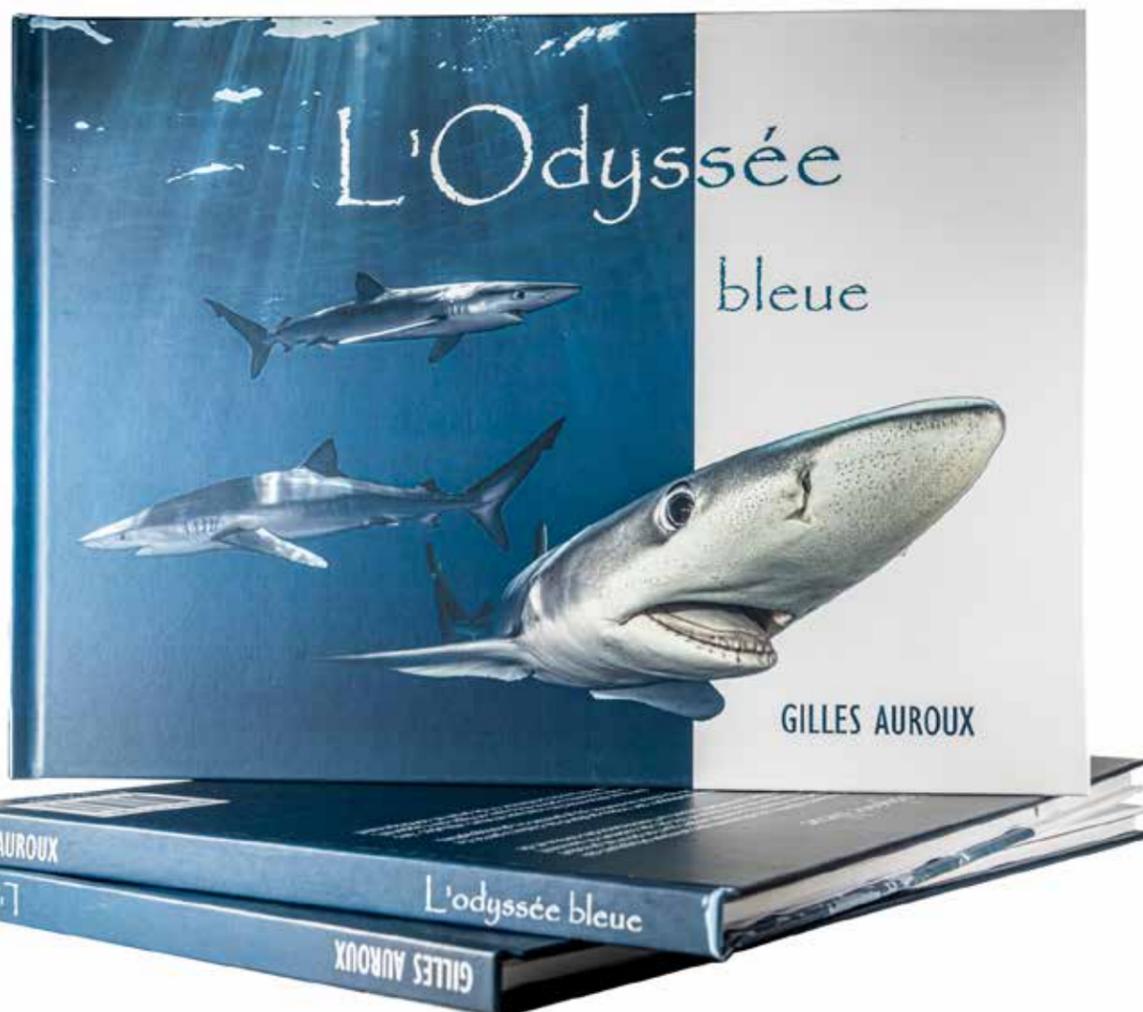
la mesure où aucun décor et très peu de couleurs ne viennent perturber le regard, au contraire des photos récifales qui mettent l'accent sur l'exubérance des coraux et de la faune qui y réside. J'invite ici le spectateur à s'immerger et à se laisser envelopper par ce bleu profond qui s'étire à perte de vue dans toutes les directions, tout comme je l'étais moi-même au moment où je prenais ces photographies. Et puisque rien ne vient distraire l'attention, seuls comptent désormais les animaux et leurs attitudes : les regards bien sûr, furtifs ou insistants, mais aussi les mouvements à peine esquissés et figés par l'appareil, tous ces petits détails qui révèlent instantanément leur nature de prédateur ou de proie et conditionnent l'interaction qui va en résulter... ||



Instagram



Facebook



Format : 21x29,7cm, 80 pages  
25 €



## GILLES AUROUX THE BLUE ODYSSEY

|| "L'Odysée bleue" retraces my wanderings around the planet, discovering the pelagic animals that inhabit our oceans.

It's another way of looking at underwater fauna, one that could almost be described as "underwater minimalism", insofar as no scenery and very few colors disturb the view, unlike reef photos, which emphasize the exuberance of coral and the fauna that lives there. Here, I invite the viewer to immerse himself and let himself be enveloped by this deep blue that stretches as far as the eye can see in all directions, just as I was when I took these photographs. And since nothing distracts the viewer's attention, all that matters are the animals and their attitudes: the glances, of course, whether fleeting or insistent, but also the barely sketched movements frozen by the camera, all those little details that instantly reveal their nature as predator or prey, and condition the interaction that will ensue... ||



Site WEB



## BARROBJECTIF 2023 | 22ÈME FESTIVAL

Une visite s'imposait pour voir les deux dossiers sélectionnés des membres d'Image Sans Frontière.

- Orhan Kartal | Turquie : La vie dans l'eau
- Ly Hoang Long | Vietnam : jeu de balle

L'un d'entre eux nous disait : "Même si j' étais absent au festival, je pense que c'était un moment formidable. Des journalistes m'ont appelé, m'ont félicité et ont accordé une interview. Tout est arrivé grâce à vous. Vos efforts et votre contribution sont formidables." Nous nous donnons sans compter pour que les dossiers parviennent aux organisateurs. Ils sont souverains dans leur jugement, mais nous sommes très fiers quand un ou plusieurs dossiers sont acceptés.

Barrobjectif est un festival qui dure une semaine. Un village de 200 habitants se transforme en lieu d'exposition en extérieur avec des dossier d'une quinzaine d'images sur un thème choisi. Réservé aux photographes professionnels, nous avons construit une relation avec les organisateurs qui nous permet de proposer les dossiers de nos membres. L'ambiance est conviviale, les photographes discutent avec les visiteurs. Tous passionnés, ils transmettent leur vision du monde. Bravo à vous tous.



*It was well worth the trip to see the two series selected by the members of Image Sans Frontière.*

- Orhan Kartal | Turkey : Life in the water
- Ly Hoang Long | Vietnam : Ball game

*We were delighted to receive this message from one of them. "Even though I wasn't at the festival, I think it was a good time. Two journalists called me, congratulated me and gave me an interview. It's all thanks to you. Your efforts and your contribution are fantastic.*

*We give our all to ensure that the entries reach the organisers. They are sovereign in their judgement, but we are proud when one or more entries are accepted.*



*Barrobjectif is a week-long festival. A village with a population of 200 is transformed into an outdoor exhibition space, with submissions of around fifteen images on a chosen theme. Often reserved for professional photographers, we've built up a relationship with them that allows us to submit dossiers. The atmosphere is friendly, with photographers chatting to visitors. They are all passionate about sharing their vision of the world. Well done to you all.*



## CLIC CLAC MONTIGNAC 12ÈME ÉDITION

La 12ème édition illustre le thème : "Nature et Biodiversité".

The 12th edition illustrated the theme: "Nature and Biodiversity" with 5 ISF series : Bekir Yelsitas, Henri Chich, Monique Corriol, ISF Vietnam Team, ISF Team.

BEKIR YELTITAS



MONIQUE CORRIOL



ISF VIETNAM TEAM



ISF TEAM

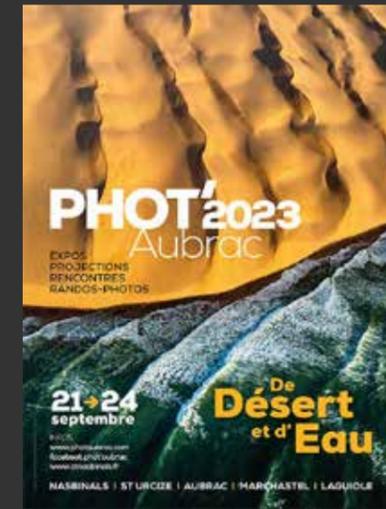


FESTIPHOTO DE RAMBOUILLET | FRANCE

8ème édition, Le vivant en héritage, "La quête de l'eau".

8th edition: "The quest for water"

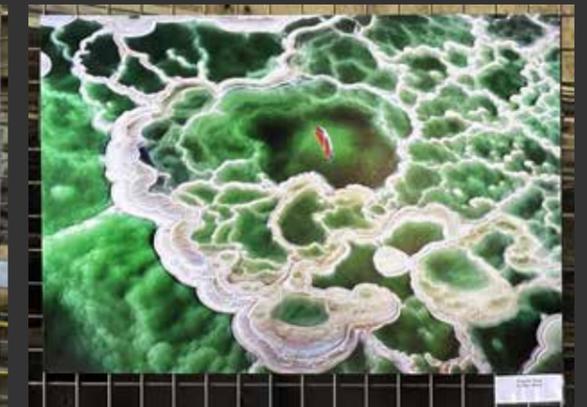
20 ISF photos selected for the festival, exhibited in large format.



PHOT'AUBRAC 2023 | DE DÉSERT ET D'EAU

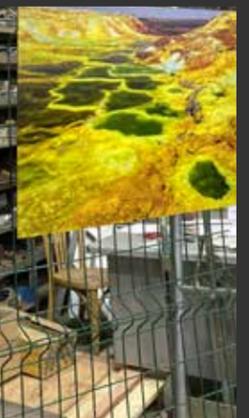
Après avoir exposé au cours des dernières années, Hymne à la vie - Vietnam, puis les lotus et aigrettes des photographes chinois, les oiseaux, les meilleures images nature de la World cup 2019, nous avons proposé une série de paysages sur le thème "déserts et eau".

Beaucoup nous suivent depuis le début et c'est toujours agréable de les retrouver dans la Forge de Philippe, un lieu étonnant et sympathique. Phot'Aubrac est devenu un lieu de rencontre : nous avons pu partager un moment avec des membres d'Image Sans Frontière (Dominique Tamurello - Denise Titeux - Nelly Degraeve - Anne-Marie et Serge Etienne - Francine et Henri Chich, Sylvie Tachot-Coavec, ...) mais aussi avec beaucoup de photographes passionnés sans oublier les randonneurs, bâtons de marche à la main. Tous ont apprécié l'exposition. Merci aux auteurs pour ces images.



Over the last few years, we exhibited Hymn to Life - Vietnam, followed by lotuses and egrets by Chinese photographers, birds and the best nature images from the 2019 World Cup. This year, we have proposed a series of landscapes on the theme of "deserts and water".

Many of you have been following us since the beginning, and it's always a pleasure to meet up with you again at Philippe's Forge, an amazing and friendly place. Phot'Aubrac has become a meeting place: we were able to share a moment with ISF members (Dominique Tamurello - Denise Titeux - Nelly Degraeve - Anne-Marie and Serge Etienne - Francine and Henri Chich, Sylvie Tachot-Coavec, ...) but also with many passionate photographers without forgetting the hikers, walking sticks in hand. Everyone enjoyed the exhibition. Many thanks to the authors for these images.





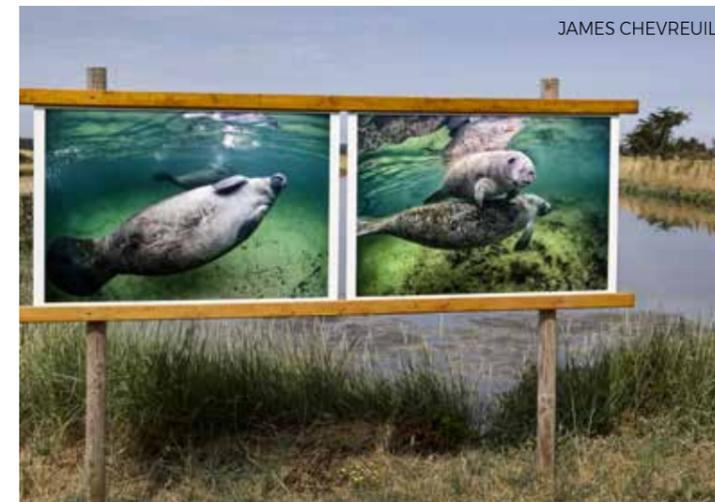
HENRI CHICH



JEAN-DANIEL TOSELLO



JACKY DUMANGIN



JAMES CHEVREUIL

## FESTIVAL DE L'ILE D'OLONNE 8TH OUTDOOR PHOTO FESTIVAL

7 ISF photographers are exhibiting series of very large prints displayed outside, as guest of honour :

- Giulio Veggi
- André Simon
- Henri Chich
- Frédéric Billaut
- James Chevreuil
- Jacky Dumangin
- Jean-Daniel Tosello



GIULIO VEGGI



FRÉDÉRIC BILLAUT



**En intérieur** ; La Collection présentée par les photographes d'ISF sur le thème de **l'Inde De la vie de tous les jours aux rites religieux en passant par les coutumes locales.**

**Indoor Collection** presented by the international photographers of ISF on the theme of **India From everyday life to religious rites and local customs.**

- Undaya Sankar Pal
- Barbara Schmidt
- Francis Tack
- Pierre Le Cabec
- Guy Samoyault
- Milendu Banerjee
- Lysiane Buirette
- Narendu Gosh
- Marie-José Tack
- Mrinal Sen





CÉRARD LAMBRUN



SYLVIE CARMELLO



**CHEMINS DE PHOTOS 2023**  
EN AUDE ET EN ARIÈGE

Photo footpaths in Aude and Ariège (France)



PIERRICK MÉNARD



THIERRY FOUCAULT



MONIQUE CORRIOL



ALBERTO SALVATERRA



FRANCIS TACK



UMBERTO D'ERAMO



ORHAN KARTAL

**BELPECH | MEN AND WOMEN AT WORK, COLLECTIVE SERIE**

L'homme et la femme au travail, Série collective qui présente des scènes du monde du travail à travers différentes professions et différents pays.



JEAN DANIEL TOSELLO



LY HOANG LONG



MARIE LOUISE BERNARD



GÉRARD BASTIDE DE CRAVE



BARBARA TAGLIONI



# ANDRÉAS ANDRÉOU LES BEAUTÉS DE LA NATURE

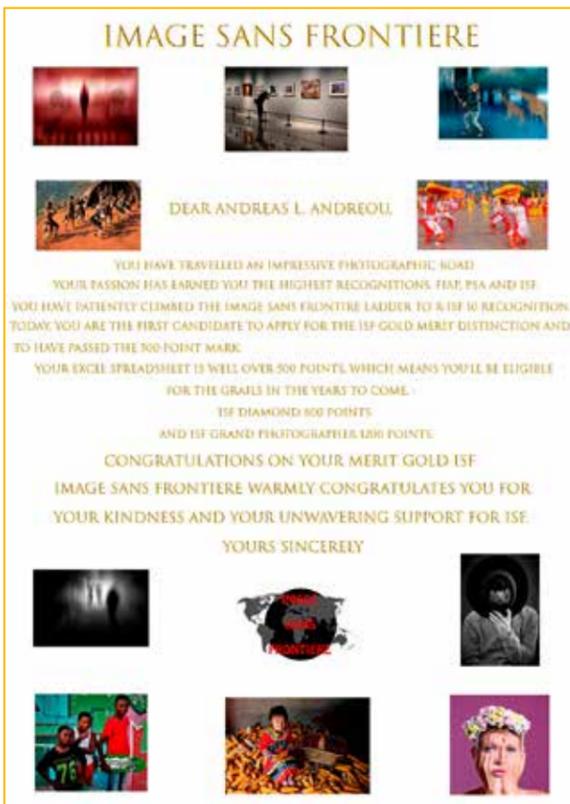
Andréas Andréou a effectué un magnifique travail pour nous présenter "les beautés de la nature" avec les photos des photographes d'Image sans Frontière.

Il souhaite créer des liens d'amitié avec tous les photographes sans tenir compte des frontières.

|| En tant qu'ambassadeur de l'amour, de la paix et de l'amitié avec ISF, je veux faire des choses pour inspirer le monde et ce projet s'inscrit dans ces idées car lorsque les images s'échangent entre photographes, nous nous rapprochons ||



Une reconnaissance de la FIAP et bientôt deux publications pertinentes dans les magazines WPAI et FIAP NEWLETTER et deux articles écrits par l'écrivain Prof. Biswatosh Sengupta, "Les beautés de la nature" traversent les frontières et sont sources de paix et d'harmonie.



# ANDRÉAS ANDRÉOU THE BEAUTIES OF NATURE

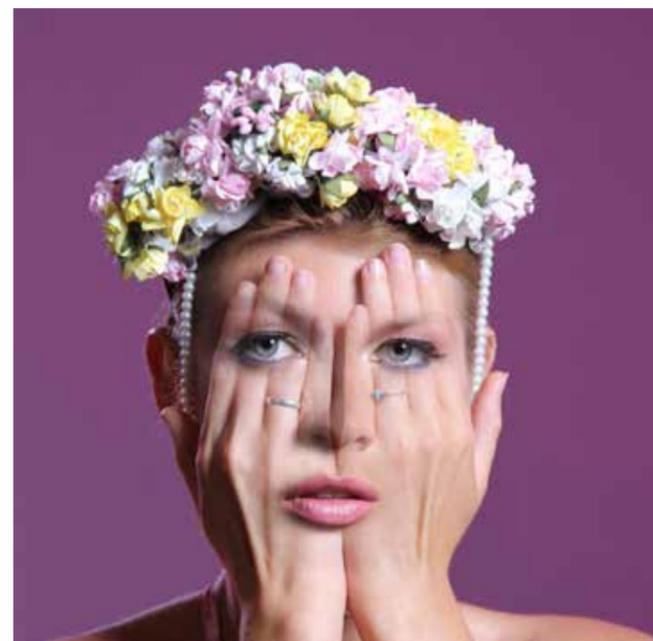
Andréas Andréou has done a magnificent job of presenting "the beauties of nature" with photos from Image sans Frontière photographers.

He wants to create bonds of friendship with all photographers, regardless of borders:

|| As an ambassador of love, peace and friendship with ISF, I want to do things to inspire the world and this project fits in with those ideas because when images are exchanged between photographers, we come closer together. ||

FIAP recognition and soon two relevant publications in WPAI and FIAP NEWLETTER magazines and two outstanding articles written by the writer Prof. Biswatosh Sengupta, "Nature's beauties" cross borders and are sources of peace and harmony

# ANDRÉAS ANDRÉOU ISF MÉDAILLE D'OR MÉRITE | GOLD MERIT MEDAL





LABELS 2023

N° Label	Salons/ Exhibitions	Town	COUNTRY
44	24TH SIBIU INTERNATIONAL PHOTOGRAPHIC 2023	Sibiu	ROUMANIA
45	1ST NORDIC INTERNATIONAL SMALL PRINTS CIRCUIT 2023	Malmö	SWEDEN
46	3ND NICOSIA PHOTO AWARDS 2023	Nicosie	CYPRUS
47	3ND HPS ELITE PHOTO SALON GREECE 2023	Attiki	GREECE
48	2 GRAN DIGITAL 2023 FIGLINE	Valdarno	ITALY
49	3NDCYPRUS PHOTO AWARDS 2023	Nicosie	CYPRUS
50	NATURAL WORLD CIRCUIT 2023 FIGLINE	Valdarno	ITALY
51	CAS PHOTO ACADEMY INTERNATIONAL PHOTO CONTEST 2023	Kolkata	INDIA
52	8TH NORDIC INTERNATIONAL DIGITAL CIRCUIT 2023	Malmö	SWEDEN
53	4ND APOLLON B&W - HPS PHOTO SALON 2023	Athenss	GREECE
54	3ND OTHELLO PHOTO AWARDS 2023	Nicosie	CYPRUS
55	ISO2023 - INTERNATIONAL SILLIAN ORGANISATION	Enghien	BELGIUM
56	KYRENIA PHOTO AWARDS 2023	Nicosie	CYPRUS

LABELS 2024

N° Label	Salons/ Exhibitions	Town	COUNTRY
1	22ÈME SALON INTERNATIONAL DE LA PHOTOGRAPHIE 2024	Mayet	FRANCE
3	CHIANTI ROADS CIRCUIT 2024	Figline Valdarno	ITALY

DISTINCTIONS

DISTINCTIONS

THIAGO CAMPOS		R-ISF 1/4	BRAZIL
ALBERT LEE		R-ISF 4	PHILIPPINES
SYLVIE CARAMELLO		R-ISF 4	FRANCE
IORDANIS KOUSIS		R-ISF 1/2	GREECE
DANIEL FONT VILA		R-ISF 1/4	SPAIN
FRANCESCO CASOLE		R-ISF 3	ITALY
STEFAN STUPPNIG	ED ISF	R-ISF1/4/7/10	AUSTRIA
SOPHIE POUILLON		R-ISF 6	FRANCE



BULLETIN D'ADHÉSION ANNUELLE 2024 | ANNUAL SUBSCRIPTION 2024

Date : ..... / ..... / .....

Nom | Last name : ..... Prénom | First Name : .....

SI ADHÉSION COUPLE / FAMILLE • IF COUPLE OR FAMILY SUBSCRIPTION

Nom 2° adhérent | 2nd subscriber's name : ..... Prénom 2° adhérent | 2nd subscriber's first name : .....

Adresse | Address : ..... Ville | Town : .....

Code Postal | Zipcode : .....

N° Rue | N° Street : ..... Pays | Country : .....

N° Téléphone | Phone Number : .....

Portable | Cell phone : ..... N° Fax | Fax Number : .....

Adresse courriel | E-mail address : ..... Site internet | Website : .....

Année de naissance 1er adhérent First subscriber's year of birth [ ] [ ] [ ] [ ] Année de naissance du 2d adhérent 2d subscriber's year of birth if applicable [ ] [ ] [ ] [ ]

DISTINCTIONS (I.S.F. FIAP | PSA | ETC...) : .....

À REMPLIR OBLIGATOIREMENT • MUST BE COMPLETED

Je désire recevoir les lettres d'information envoyées régulièrement et demande que mon adresse email soit inscrite sur la mailing-list d'IMAGE SANS FRONTIÈRE I should like to get the newsletter regularly and that my email address be added to the mailing list of "Image Sans Frontières"

Date : ..... [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

MONTANT • AMOUNT

Membre souscripteur   Subscriber	47 €
Adhésion couple ou famille (2 personnes)   Subscription for couples or familie (2 persons)	62 €
Membre donateur   Donor	> 60 €
Couple donateur   Subscription for couple/donor	> 75 €
Adhésion pour 3 années 2023 / 2024 / 2025   For 3 years	141 €



CHEQUES ARE NOT ACCEPTED (EXCEPT FOR FRANCE)

FORMULAIRE (+ COTISATION) à envoyer par la poste à : SUBSCRIPTION (+ AMOUNT) to be sent to: IMAGE SANS FRONTIERE - Fichier Adhérents Madame Sophie POUILLON 22, rue du 14 juillet - 24100 BERGERAC - FRANCE

Compte PAYPAL : tresorierisf@yahoo.fr

Vous pouvez payer par PAYPAL sur le site internet / You can pay with PAYPAL on our website : http://www.image-sans-frontiere.info

Merci de remplir le formulaire d'adhésion et de l'envoyer par courriel. Please fill up the subscription form and send it by e-mail.

MRINAL SEN

